



**№06–2025**

**Научно-методический журнал**

Выходит 10 раз в год

Основан в 1934 году

**Учредитель:**

ЗАО «РЕЛОД»

**Главный редактор:**

И.П. Твердохлебова

**Редакционная коллегия:**

О.В. Афанасьева, Д.К. Бартош,

Н.В. Барышников, С.М. Кашук,

А.А. Колесников, В.П. Кузовлев,

Л.Т. Нечаева, З.Н. Никитенко,

И.Ю. Павловская, Л.Ш. Рахимбекова,

Н.А. Рунгш, В.В. Сафонова, П.В. Сысоев,

Е.Г. Тарева,

И.П. Твердохлебова, С.Н. Уласевич

**Ведущий редактор:**

Е.О. Зосимова

**Редактор-корректор:**

Н.Н. Комиссарова

**Дизайн и верстка:**

Pozolotin's ArtDesign

Подписано в печать 08.07.25

Формат 170 × 240 1/16.

Бумага офс. №1. Цифровая печать.

Усл.-печ. л. 7,8.

Тираж 1000 экз. Заказ 5060

**Адрес редакции:**

107045, Москва, Пушкин пер., д. 17.

Редакция журнала

«Иностранные языки в школе»

Тел.: 8 (495) 787-17-74, доб. 106

Сайт: [www.iyash.ru](http://www.iyash.ru)

E-mail: [iyash@relod.ru](mailto:iyash@relod.ru)

Отпечатано в соответствии  
с предоставленными материалами  
в АО «Первая образцовая типография»,  
филиал «Чеховский печатный двор»

142300, Московская область,

г. Чехов, ул. Полиграфистов, д. 1

Сайт: [www.chpd.ru](http://www.chpd.ru)

E-mail: [sales@chpd.ru](mailto:sales@chpd.ru)

Тел.: 8 (499) 270-73-59

Редакция не несет ответственности  
за содержание публикуемых рекламных  
объявлений. Мнение редакции может  
не совпадать с мнением авторов.

© «Иностранные языки в школе», 2025

## ОТ РЕДАКЦИИ

**Твердохлебова И. П.**

Трансформация лингвообразовательных практик  
в преподавании восточных языков и культур.....

2

## ТЕОРИЯ | МЕТОДИКА

### Методика

**Рахимбекова Л. Ш., Ма Сяохуэй**

Сравнительный анализ планируемых результатов  
освоения учебного предмета «Китайский язык» в российских  
школах и стандартов оценки уровня владения китайским  
языком в рамках нового формата экзамена HSK.....

5

**Малых О. А.**

Учебник по китайскому языку для младших школьников  
как платформа для обучения диалогу культур.....

12

**Челнокова-Щейка А. В.**

К вопросу формирования межкультурной грамотности  
среди изучающих китайский язык.....

17

### Страноведение

**Барабашкин К. Е.**

Трансформация языка, ценностей и идентичности  
в современном Китае.....

25

## ПРАКТИКА | ОПЫТ

### Из опыта школы

**Шишмарёва Т. Е., Дюндик Ю. Б.**

Технология развития умений монологической речи с помощью  
образовательного блога в социальной сети «ВКонтакте»  
(на примере преподавания китайского языка).....

36

### Из опыта зарубежной школы

**Мизгулина М. Н.**

Преподавание иностранного языка в японских школах.....

44

### Из опыта вуза

**Рунгш Н. А.**

Интеграция языкового партнерства  
в изучение китайского языка.....

52

**Савинская А. В.**

Лексические и иероглифические трудности  
при обучении студентов старших курсов вуза  
японскому языку и некоторые способы их снятия.....

58

**Анисова О. Л., Злобина А. Н.**

Использование ИТ при формировании навыков  
китайского иероглифического письма.....

65

**Ефимова С. К.**

Специфика обучения восточным языкам в национальном  
субъекте Российской Федерации  
(на примере Республики Саха (Якутия)).....

73

## ВОПРОСЫ ПОДГОТОВКИ УЧИТЕЛЯ

### Из опыта повышения квалификации

**Смолова М. А.**

Особенности оформления и употребления китайских  
знаков препинания в сопоставлении с европейскими  
языками при подготовке к ЕГЭ.....

77

**Воронина Л. А.**

Функциональные преимущества электронного учебника  
корейского языка при обучении школьников письму.....

86

### Слово молодым ученым

**Болотская К. В.**

Принцип историзма в преподавании лингвотеоретических  
дисциплин (на примере японского языка).....

91